

## Újabb rómaikori kutatások a Balaton-Felvidéken

Megtisztelő felkérésnek teszek eleget, amikor a Vándorgyűlés rendezőségének kérésére megkísérlek beszámolni arról a rómaikorral foglalkozó kutatótevékenységről, mely a Balatonfelvidéken, a veszprémi Bakonyi Múzeum körzetében az elmúlt években folyt.

Szívesen vállaltam elezt a feladatot, mert mint a veszprémi múzeum állandó külső bedolgozója — eddig háromszor rendeztem meg a kiállítás rómaikori anyagot bemutató részét 1950-ben, 1958-ban<sup>1</sup> és legutóbb 1963-ban. A háromszori átrendezésre az installáció modernizálása mellett azért is került sor, mert az időközben feldolgozott régészeti anyag fesztette a kereteket és helyet kért.

Ezen a helyen is köszönöm a Múzeum volt és jelenlegi igazgatóinak, kedves régész kollégáimnak, Mészáros Gyulának, Szentlélek Tihamérnak és Éri Istvánnak, hogy munkámat a veszprémi Bakonyi Múzeumban mindig a legmessze menően támogatták. — Legyen ez a kis beszámoló a hála és barátság lerovása a barátokkal és a nagyszerű anyaggal szemben.

Mert nagyszerű ez az anyag! — benne az ókori Pannónia élete elevenedik meg, és az újabban és újabban felszínre kerülő épületek, tárgyak, sírok, emlékek a tartomány 400 éves történetét egyre részletesebben ismertetik meg a kutatóval, érdeklődőkkel egyaránt.

Beszámolómból természetéből adódik, hogy nemcsak a magam munkájáról szólok itt, hanem igyekszem mindarról tájékoztatást adni, ami a veszprémi múzeum körzetében a rómaikori kutatás viszonylatában történt, felvillantva a múlt nagy leleteit és értékelve a jelen erőfeszítéseket.

Hatalmas munka folyt az elmúlt években a Balatonfelvidéken a Magyar Tudományos Akadémia Régészeti Intézetének égisze alatt, a keszthelyi és a veszprémi múzeum igazgatóinak szervezésében és szerkesztésében. A Régészeti Topográfia<sup>2</sup> megjelent és előkészületben lévő kötetei a koncepció nagyszerűségét dicsérik.

Az egyes korszakok és azok jellegzetes tárgytipusainak tanulmányozását megkönnyítő leletkorpuszokkal szemben a Régészeti Topográfia a régészet számára is elsőrendűen fontos településföldrajzi és településtörténeti vizsgálatokhoz nyújt segítséget.

A lelőhelyek földrajzi elhelyezkedésére, kiterjeszkedésére vonatkozó adatokat a hiteles megfigyelések nélkül múzeumba került nagyszámú leletanyagból ritkán kapunk, sőt gyakran a régebbi ásatásoktól sem remélhetünk. Ezért a topográfiai munkák elengedhetetlen feltevése, hogy a korábbi ismert lelőhelyek helyszíni

ellenőrzése, hitelesítése megtörténjék. Ugyanilyen fontos — különösen a kevésbé átkutatott területeken — a felszíni nyomok alapján új, eddig ismeretlen lelőhelyek felkutatása. Ezeket a szempontokat figyelembevéve dolgozta ki a MTA Régészeti Kutató Intézete a topográfiai munka elméleti és gyakorlati kérdéseinek módszertanát. Az így alakult alapelvek első gyakorlati megvalósítását üdvözölhetjük a Veszprém-megyei kötetekben. A gondos anyaggyűjtésre épülő kötetek tételei jelentős mértékben megváltoztatták a Balatonfelvidék régészeti lelőhelyeiről eddig kialakított képet.<sup>3</sup>

A viszonylag legjobban átkutatott római kornál is az 54 településnek mintegy harmadrésze a terepbejárások eredményeként bukkant fel az ismeretlenség homályából.

A topográfiai gyűjtőmunka eredményeként a Balatonfelvidék ez a terület, melynek rómaikori települési viszonyai szinte életközébe kerültek és egy-egy partmenti, vagy lankás dombok közötti épülecsoportot, ligetes szentélyt plasztikusan magunk elé tudunk képzelni.

Talán csak a pannóniai limesnek Brigetio és Aquincum közötti, jól kikutatott szakasza őrizte meg a római arculatot annyira, mint a Balatonfelvidék a római geniumot. — Míg az előbbi a katonai romanizációt tükrözi, a Balatonkörnyék rómaikori kultúrája kifejezetten civil, gazdasági és paraszti jellegű. — Az itt élő lakosság volt az, amely békés termelőmunkájával biztosította a limes, a véderő ellátását.

Az élet mindennapjait fenntartó termelőtevékenység, a földművelés eszközei a termelési módról beszélnek, célszerű formájukkal az akkori idők legmagasabb fokú termelékenységét biztosítva. — A célszerű eszközformák mellett valamennyi termékenység — istenség jóindulatát és oltalmát biztosítani kívánták a maguk számára, öslakosok és italikusok egyaránt, ebből adódik ezen a vidéken a fogadalmi tárgyak, szentélyek, oltárok, szobrok, apró votivok gazdag sokrétűsége.

Megtaláljuk ezen a vidéken a romantizált öslakosság sajátos színezetű anyagi kultúráját,<sup>4</sup> de tisztán áll előttünk annak az egyenesen Itáliából idetelepült latifundiumtulajdonosnak művészi ízlése, milliő igénye, aki itt a balácai<sup>5</sup> villát építtette maga és családja számára.

Az 1909 óta pincébe zsúfolt 26 láda balácai freskóanyagot, mely az ottani rómaikori villa ásatásaiból került felszínre, csaknem 7 évi munkával sikerült úgy rendszerezni, hogy az összeállított és kiállított freskók ma a múzeumban enteriőr hatást kelteve, antik szobabelső hangulatát idézik.<sup>6</sup> A falra-montírozás és művészi

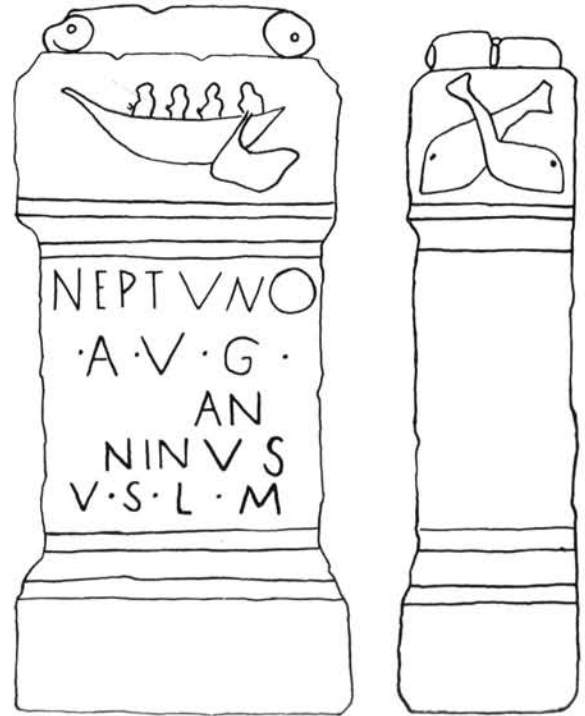


1. Bronz veder és tál, Somlójenő.  
 1. Bronzener Schöpfer und Schüssel (Fundort: Somlójenő).  
 1. Seau et plat en bronze (Somlójenő).  
 1. Бронзовое ведро и блюдо, Шомлоенё.

kiegészítés munkájában Bartha László festőművész volt segítségemre.

Ezt követően Kiss Ákos arra vállalkozott, hogy az ugyancsak halmozva tárolt mozaikdarabokat, melyeket az ásásokat követően gondosan kiemelték a földből a régi ásatók, összeszerkeszti, rekonstruálva ezzel a balácai padlóborításokat. Eredményeit tudományosan is feldolgozta és közzétette az Acta Archeologicában.<sup>7</sup>

A falfestmények és mozaikok összeállítása, tudományos feldolgozása, végül kiállítása régi adóssága volt a Veszprémi Múzeumnak. Az eredmények bemutatásához nem kis áldozattal a Veszprém Megyei Tanács anyagi támogatásával a kutatógárda hozzáfogott és újjárendeztük a kiállítást, hogy a rómaiakori belsődekorációs anyagból legalább valamit hozzáférhetővé tegyünk a közönség számára. — A múzeumi belső tér kicsinek



3. Oltár, Neptunus tiszteletére, Nagyvázsony.  
 3. Neptun-Altar (Fundort: Nagyvázsony).  
 3. Autel, consacré à Neptune (Nagyvázsony).  
 3. Алтарь в честь Нептуна, Надъважонь.

bizonyult, az anyag egy része kiszorult. — Ez adta az ötletet ahhoz, hogy a tihanyi apátság tágas pincehelyiségeit kiépítette, kiállítási térséggé alkalmassá tegyék. Soproni Sándornak és nekem jutott a kiállítás rómaiakori része elkészítésének szép feladata. A helyiség természetéből adódik, hogy kizárólag nedvességet bíró mozaik, kő- és márványtárgyak kiállítására alkalmas. — A Veszprémi Múzeumban egykor mostohán kezelt, összehalmozott feliratos rómaiakori kőanyagot, sírköveket, oltárokat, aediculákat szemlélteti méltó keretben a kiállítás egyik terme.

Itt nyert elhelyezést az 1965-ben Csajágon vasútépítés alkalmával felszínre került III. század elejéről származó szentély anyaga, — Liber Pater kultuszszobra és Minerva és Juno tiszteletére állított oltárok, melyeket Kelemen Márta gyűjtött be és dolgoz fel.<sup>8</sup> A nagyvázsonyi Neptunus tiszteletére állított oltár hajósképében a rómaiakori halászat első balatonvidéki ábrázolását kell látnunk a III. századból.<sup>9</sup>

Az apátsági pince nagyobbik termében az architektónikus díszítőelemek, oszlopfők, pillérek és a Szentléle-

2. Meduzafejet ábrázoló bronzveret ládikáról, Balatonlovas.  
 2. Medusenhaupt darstellender Bronzebeschlag von einem kleinen Kästchen (Fundort: Balatonlovas).  
 2. Ferrure de coffret en bronze, représentant une tête de Méduse (Balatonlovas).  
 2. Бронзовая оковка с сундучка, изображающая голову медузы. Балатонлоvasи.



4. Mázas kerámia a Balaton-Felvidékről.  
 4. Schmelzkeramik vom Balaton-Oberland.  
 4. Poterie vernissée (haut pays de Balaton).  
 4. Обливная керамика с Балатонской горной местности.

ky Tihamér által feltárt ösvényesi villa<sup>10</sup> rekonstruált porticusa kapott helyet. Ugyanitt két, ritkaságszámba menő kerek márványasztal is bemutatásra került, melyek szintén Örvényesen kerültek elő. A balácpusztai villa mozaikjai közül azokat állítottuk itt össze, melyek elhelyezésére máshol nem nyílt lehetőség.

Külön ki kell emelnünk a balatonvidéki római kori villakultúrát és ezek képviselőit.<sup>11</sup> Alaprajzi típusaikat tekintve az egyszerű, néhány helyiséges paraszti rustica-típustól<sup>12</sup> kezdve a tagoltabb alaprajzú épületekig,<sup>13</sup> sőt a több épületből álló villaegységekig<sup>14</sup> itt minden típus előfordul. A balácai villatelep főépületének, illetve az ott feltárt belső dekorációs anyag ismertetése kapcsán még visszatérünk a pompás urbana-típusú villákra. — Különös érdekesség a Balatonvidéken a villák erősítésének szokása, melyre leginkább a mozgalmas későrómai időkben került sor. A tornyokkal erősített villák<sup>15</sup> a megmaradt és feltárt alapokból jól rekonstruálhatók.

Az elmúlt évek folyamán folyamatosan ásozt és egyre szebb eredményeket hozó örvényesi telep ásatairól<sup>16</sup> az ásató Szentlélek Tihamér fog beszámolni a következőkben, itt csak annyit, hogy feltárásai az első, jól megfigyelt épületporticust hozták felszínre Pannóniában több más eredmény mellett.

Kiss Ákos több kampányban folyó ásatai a történeti szempontból igen értékes Túskevár közelében folytak<sup>17</sup> és hoztak településtörténetileg és kronológiai-jól értékelhető anyagot, — sőt a pannóniai kispasztikai emlékeket tovább gazdagították egy bronz Minerva szobrocskával.

Kanozsay Margit a provincia fejlett higiéniéjére hozott újabb adatokat a kádártai római fürdő feltárásával.<sup>18</sup>

Valter Ilona feltárásai a balatonfüredi templomrom alatt római villa alapjait hozták felszínre.<sup>19</sup>

Néhány leletmentés kapcsán későrómai temetők sírjai kerültek felszínre, így Balatonfüreden is. Ezek feldolgozását Kelemen Márta kezdte meg.<sup>20</sup>

Sági Károly Kékkúton az ún. ókeresztény bazilika alapjait ásta meg újból és kontrollja érdekes eredményekre vezetett, mely szerint a késői épület egy korábbi peristyliumos villából lett átalakítva.<sup>21</sup>

Sági Károlynak Barkóczy Lászlóval közösen folytatott Keszthely-fenekpusztai ásatai nem tartoznak beszámolóink keretébe.

A topográfiai, kiállításrendezési és ásatási munkákon túl úgy érezzük, nem mehetünk el a szorgos publikációstevékenység mellett sem szótlanul. Ezek közül e terület rómaikorával foglalkozó néhány munkát említünk. Értékes és hasznos a Pannónia-kutatás számára valamennyi eredmény, mely a Veszprém Megyei Múzeumok Közleményeiben<sup>22</sup> jelenik meg. Innen értesülhetünk a leggyorsabban a megyében folyó kutatásokról és gyors közreadásuk révén ezek hamarosan bekerülnek a tudományos vérkeringésbe. Ezen kívül hírt adnak olyan új tudományos eredményekről, mint például Wessetzky Vilmos<sup>23</sup> és Pető Mária<sup>24</sup> munkáiban a somlóvásárhelyi Ozirisz szobrocskák újjáértékelésével tapasztaltuk, — ezzel különben külön korreferátum foglalkozik majd.

Izgatón érdekes volt a nyomozótevékenység, melylyel Éri István<sup>25</sup> felderítette a veszprémi múzeum egyik legpompásabb leletegyüttesének a nagydémi Lararium szobrainak múzeumba kerülését.

A múzeum régi anyagának újraértékelésével is hasznosítható tudományos eredmények születtek. A Römische Villen in Pannonien c. monográfia-kötet<sup>26</sup> csaknem



5. Vörös és szürke későrómai korsók a Balaton-Felvidékről.  
 5. Rote und graue Krüge aus der späten Römerzeit (Balaton-Oberland).  
 5. Cruches rouge et grise de l'époque romaine tardive (haut pays de Balaton).  
 5. Красный и серый кувшины позднеримского периода с Балатонской горной местности.

fele e vidék anyagát tárgyalja. Rövidített formában ez kiadásra került egy magyaryelvű műemléki füzetben.<sup>27</sup>

A szilasbalhási, illetve mezőszilasi tumulusok régen kiásott anyagának feldolgozása Kiss Ákos tollából<sup>28</sup> új eredményeket hozott az őslakosság romanizációjának megítéléséhez. Ugyancsak tőle kaptuk egy sajátosan balatonvidéki architektonikus díszítőelem-csoport publikációját,<sup>29</sup> melyben bemutatta a vöröshomokból készült építőtagozatokat.

Cáfolatra került az elmúlt időben néhány megkövesedett régi tudományos megállapítás, melyről a tüzetes vizsgálat kiderítette, hogy nem tartható tovább. Ilyen például Resatus fazekasműhelyének Pogánytelekről való származtatása,<sup>30</sup> vagy a már említett kékküti bazilika — villa problematika.<sup>31</sup> — Más, régen a múzeum

tulajdonában lévő emlékről, mint a Balatonfőkajár — Sólápadulóból bekerült vöröshomokkő-domborműről, mely Dianát ábrázolja, kiderült, hogy egy eddig a Balatonvidéken ismeretlen thrák népcsoport jelentéte mellett bizonyít.<sup>32</sup>

A beszámolóinkban elmondottak és vázoltak azt bizonyítják, hogy az eleven tudományos vérkeringés, mely a veszprémi múzeum hatókörében lüktet — az eddig elért eredmények, a jelenleg is folyó kutatások érlelik, és részben már meg is oldották a rómaikor kutatásának viszonylatában a legfontosabb feladatokat. Indokolt ezen a vidéken szintézisre törekedni a kutatásban, hogy a sok tudományos részleteredmény összegezve kerüljön az érdeklődő közönség és a tanulni, művelődni vágyó rétegek elé.

Aprólékos és áldozatos tudományos előkutatások nélkül nincs, illetve lehetetlen a nivós népművelés.

B. Thomas Edit

#### JEGYZETEK

<sup>1</sup> Vezető a Veszprémi Bakonyi Múzeum Régészeti Kiállításában. (Budapest, 1959); B. Thomas E., Rómaikori leletek 17—39. VIII—XXX. kép. Führer durch die Archäologischen Sammlungen des Bakonyer Museums in Veszprém. (Budapest, 1959); E. B. Thomas, Funde der Römerzeit 19—43. Tafel VIII—XXX.

<sup>2</sup> Veszprém Megye Régészeti Topográfiaja. I. A keszthelyi és tapolcai járás. (Budapest, 1966.)

<sup>3</sup> Torma I., Könyvismertetése. Bakay—Kalicz—Sági: Veszprém Megye Régészeti Topográfiaja, a keszthelyi és tapolcai járás. Veszprém Megyei Múzeumok Közleményei. 5. 1966. 392—394.

<sup>4</sup> B. Bónis Éva, ásatása Balatonaligán 1951-ben.

<sup>5</sup> E. B. Thomas, Römische Villen in Pannonien (Budapest, 1964). Nemesvámos—Balácapusztá 73—107. XX—LXXV. képek.

<sup>6</sup> B. Thomas E., Baláca. Mozaik-freskó-stukkó. (Budapest, 1964.) 1—21. XXII—LXXX.; Gedeon T.—Nemcsics A., A balácai római villa freskóinak technikai vizsgálata Veszprém Megyei Múzeumok Közleményei. 2. 1964. 459—472.

<sup>7</sup> Kiss A., The Mosaic Pavements of the Roman Villa at Baláca. Acta Arch. Hung. 11. 1959. 159—236. 1—47. kép.

<sup>8</sup> Kelemen M., publikációja előkészületben.

<sup>9</sup> B. Thomas E., Kétezeréves halászlati emlék a Bakonyi Múzeumban. Napló, XX. (1964) május 7-i szám.

<sup>10</sup> Szentlélek T., Arch. Ért. 88. 1961. 235.; Örvényesi Minerva fej. Veszprém Megyei Múzeumok Közleményei. 4. 1965. 103. 1—5. kép. Az örvényesi bronz mécses, ugyanígy a feltárások alaprajza is közlésre került.

<sup>11</sup> E. B. Thomas, Römische Villen, i. m. Villen in der Balatongegend. 13—127.

<sup>12</sup> Uo. Egregy 33. Abb. 12; Sümegsehi 117, Abb. 55.

<sup>13</sup> Uo. Balatonfüred 23. Abb. 6; Csopak 31. Abb. 11.

<sup>14</sup> Uo. Gyulafiratót—Pogánytelek 35. Abb. 13.

<sup>15</sup> Uo. Gyulafiratót—Pogánytelek III. sz. épület 44—45. Abb. 19—20; Sümeg 112—113., Abb. 51, 52.

<sup>16</sup> Vö. 10. jegyzet.

<sup>17</sup> Kiss A., A túskevári római telep 1962—63. évi feltárása. A Veszprém Megyei Múzeumok Közleményei, 6. 1966. 37—54.

<sup>18</sup> Kanócsay M.—Szentlélek T., A kádártai ásatás. A kádártai ásatás. I. Rég. Dolg. (1960) 2. 67—73., 75—82.

<sup>19</sup> Arch. Ért. 93. 1966. 299.

<sup>20</sup> Arch. Ért. 94. 1964. 254.

<sup>21</sup> Keszthely, Balatoni Múzeum kiállításán az ásatás eredményeként rekonstruálható villa kiállítva makettként.

<sup>22</sup> Eddig megjelent: 1. 1963., 2. 1964., 3. 1965., 4. 1965., 5. 1966., 6. 1967.

<sup>23</sup> Wessetzky V., A Bakonyi Múzeum két Osiris szobrocskája Somlójenőről. A Veszprém Megyei Múzeumok Közleményei. 4. 1965. 97—101.

<sup>24</sup> Pető M., A Pejacsevics-gyűjtemény Osiris szobrocskája. A Veszprém Megyei Múzeumok Közleményei. 4. 1965. 91—96.

<sup>25</sup> Éri J., A nagydéli lararium múzeumbakerülése. A Veszprém Megyei Múzeumok Közleményei. 1. 1963. 27—38.

<sup>26</sup> Vö. 5. jegyzet.

<sup>27</sup> B. Thomas E., Rómaikori villák a Balatonvidéken (Budapest, 1961).

<sup>28</sup> Kiss A., A mezőszilasi császárkori halomsírok. Arch. Ért. 84. 1957. 40. sk.

<sup>29</sup> Kiss A., Balaton-környéki római épülettagozatok. Arch. Ért. 87. 1960. 210—221.

<sup>30</sup> B. Thomas E., Römischen Villen... 49.

<sup>31</sup> Vö. 21. jegyzet, valamint B. Thomas E., i. m. 52. skk.

<sup>32</sup> B. Thomas E., i. m. 21. Tafel VI.

## Neue Funde aus der Römerzeit im Balaton-Oberland

Der Vortrag bewertet zusammenfassend die auf die Römerzeit bezughabende Forschungstätigkeit im Bereich des Bakony-Museums zu Veszprém.

Besprochen und gewürdigt wird der auf das Balaton-Oberland bezügliche Band der Monographie „Régészeti Topográfia“ (Archäologische Topographie).

Desweiteren wird auch die Tätigkeit jener Forscher erörtert, die auf diesem Gebiet Grabungen, Aufschließungsarbeiten und in diesem Zusammenhang Ausstellungen durchgeführt haben.

Besonders betont wird ferner die Bedeutung jenes, aus früheren Zeiten stammenden Fundmaterials, das seit Jahrzehnten in den Lagerräumen des Museums aufgestapelt war und erst jetzt wieder der wissenschaftlichen Bearbeitung zugänglich gemacht wurde. (Baláca: Mosaiken, Fresken).

Damit hängt eng zusammen die Durchführung von Ausstellungen aus der Römerzeit Pannoniens mit neuen Fund-

stücken und neuer Thematik (Veszprém, Tihany-Túskevár). Neue Römervillen-Forschungen im Balaton-Oberland (Örvényes, Kádárta, Túskevár, Balatonfüred, Kékkút).

Übersicht über das Publikationsmaterial betreffend die Sammlungen des Bakony-Museums. In diesem Rahmen würdigt der Vortrag auch die neugewonnenen wissenschaftlichen Ergebnisse, die durch die Schaustellung des charakteristischen Materials der Balaton-Gegend ihre besondere Bedeutung auch für die Pannonienforschung ganz allgemein haben. Auch die mit der angestammt-bodenständigen Bevölkerung bzw. mit der frühen Romanisation zusammenhängenden Fragen kommen zur Sprache (Mezőszilas, Balatonaliga), desgleichen die Entfaltung der romanisierten Lebensform. Abschließend wurden aus dem Kulturbereich der Gegend auch Fundstücke aufgezeigt, in denen sich charakteristisch italische Merkmale in ihrer ganzen Reinheit erkennen lassen.

*Edit Thomas*

## Nouvelles fouilles au haut pays de Balaton à la recherche de vestiges de l'époque romaine

La conférence résume et apprécie du point de vue scientifique l'activité concernant le matériel de l'époque romaine dans la contrée du Musée de Bakony à Veszprém.

Elle mentionne le volume de la Topographie Archéologique consacré au haut pays de Balaton et démontre l'importance de cette oeuvre.

Elle s'occupe de l'activité des chercheurs qui ont procédé à des fouilles, dépouillements, organisations des expositions dans ce domaine.

La conférence souligne l'importance de la réanimation — l'embranchement dans la circulation du sang de la science — de l'ancien matériel qui pendant des décennies, entassé dans des dépôts était inaccessible aux chercheurs. (Baláca: mosaïques, fresques.)

Cette question est en rapport étroit avec l'organisation de nouvelles expositions de l'époque romaine, où des pièces

nouvelles apparaissent arrangées d'après un thématisme nouveau. (Veszprém, Tihany-Túskevár.)

La conférence parle des nouvelles recherches de villas au haut pays de Balaton (Örvényes, Kádárta, Túskevár, Balatonfüred, Kékkút.)

Elle donne un compte-rendu des publications relatives au matériel du Musée de Bakony. A ce propos, la conférence traite les nouveaux résultats scientifiques qui — en présentant le matériel caractéristique de la contrée de Balaton — sont importants aussi du point de vue des investigations globales sur la Pannonie.

Le problème de la population autochtone, celui de la romanisation primitive sont évoqués (Mezőszilas, Balatonaliga) de même que l'épanouissement du train de vie romanisé. La présence des oeuvres qui présentent un contenu spécifiquement italique dans cette contrée est également démontrée.

*Edit Thomas*

## НОВЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К РИМСКОМУ ПЕРИОДУ В БАЛАТОНСКОЙ ГОРНОЙ МЕСТНОСТИ

Доклад суммирует и дает научную оценку занятиям по исследованию материалов, относящихся к римскому периоду и находящимся в веспремском Баконьском музее.

Он знакомит с томом труда «Археологическая топография», касающимся Балатонской горной местности, и указывает на его значение.

Знакомит с деятельностью тех научных сотрудников, которые на этой территории проводили раскопки, обработку материалов и работали по организации выставки экспонатов.

Доклад особенно выделяет оценку тех старых материалов, которые десятилетиями валялись на складах и к которым поэтому не было доступа. Теперь они стали для научных работников доступными. (Балаца: мозаики, фрески).

Тесно связана с этим и организация новых выставок с новыми материалами и новой тематикой. (Веспрем, Тихань — Тюшкевар).

Новые исследования вилл в Балатонской горной местности. (Ёрвеньеш, Кадарта, Тюшкевар, Балатонфюред, Кеккут.)

Учет публикационной деятельности, касающейся материалов Баконьского музея. В связи с этим доклад дает оценку научным успехам в показе характерных для Балатонской горной местности материалов, которые важны и с точки зрения общих исследований, касающихся римской провинции Паннония. Упоминается и вопрос о ранней романизации коренного населения (Мезёсилаш, Балатоналига), а также о развитии романизированного образа жизни. Показано и наличие характерных, чисто итальянских черт в культуре провинции.

*Эдит Томас*

